

簽發門牌證明書申請表
PEDIDO DE EMISSÃO DE CERTIDÃO
DE NUMERAÇÃO POLICIAL

申請人資料 / Informações do requerente					
姓名 / 公司名稱 Nome / designação da empresa		電話 Telefone			
地址 Endereço					
身份為 Na qualidade de	<input type="checkbox"/> 業權人 Proprietário	<input type="checkbox"/> 代理人 Procurador	<input type="checkbox"/> 代表 Representante	<input type="checkbox"/> 律師 Advogado	
證明書類 / Tipo de certidão					
<input type="checkbox"/> 發給分層單位門牌 Atribuição de numeração policial à fracção autónoma	街道名稱 Designação da rua				
	樓宇名稱 Designação do Edifício				
	座別 Moradia	樓層 Andar		門牌編號 Números policiais	
<input type="checkbox"/> 門牌編號 / 街道名稱更改紀錄 Registo de alteração de numeração policial / denominação de via pública	更改前 Antes da alteração	門牌編號 Numeração policial			
		街道名稱 Designação da rua			
	更改後 Após a alteração	門牌編號 Numeração policial			
		街道名稱 Designação da rua			
<input type="checkbox"/> 其他 (請指出) Outros (Especifique)					
數量 Quantidade		語言 Língua	<input type="checkbox"/> 中文 Chinesa	<input type="checkbox"/> 葡文 Portuguesa	
申請原因 / Motivo					
<input type="checkbox"/> 在物業登記局和房屋記錄中進行登記 Registo na Conservatória do Registo Predial e na Matriz Predial	<input type="checkbox"/> 更正契約紀錄之文件 Rectificação dos documentos no registo de títulos				
<input type="checkbox"/> 領取旅遊局牌照 Licenciamento na Direcção dos Serviços de Turismo	<input type="checkbox"/> 訂立契約 Instruir uma escritura				
<input type="checkbox"/> 在物業登記局加註 Averbamento na Conservatória do Registo Predial	<input type="checkbox"/> 其他(請指出) Outros (Especifique)				
收集個人資料聲明 / Declaração para Prestação de Dados Pessoais					
<p>根據第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定：</p> <p>1. 在本表格內所提供的個人資料及文件會用作處理本申請、服務統計、研究及/或登記用途，並將儲存於本署的資訊系統內，且用作處理本署所提供的各類服務及/或申請。</p> <p>2. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限實體。</p> <p>3. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本署的個人資料。</p> <p>4. 本署人員在處理所提供的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施，直至該等資料使用完畢及保存期結束，屆時有關資料將按規定銷毀或封存。</p>		<p>Nos termos da Lei n.º 8/2005 “Lei da Protecção de Dados Pessoais”:</p> <p>1. Os dados pessoais e documentos, constantes do formulário, serão utilizados no tratamento do presente pedido, estatísticas de serviços, fins de estudo e/ou de registo, e armazenados no sistema informático do IACM para fins de tratamento dos vários serviços e/ou pedidos dispensados pelo IACM.</p> <p>2. Por razões de cumprimento das obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes.</p> <p>3. O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse deste Instituto.</p> <p>4. Ao tratar destes dados pessoais, o pessoal deste Instituto toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, até terminar o fim a que se destinavam ou expirar o seu prazo de conservação. Neste caso, os dados serão, nos termos da disposição em vigor, destruídos ou bloqueados.</p>			
申請人簽名及日期 Assinatura do requerente e data	_____ / _____ / _____				

備註：如申請人為法人時，簽名必須經公證署或私人公證員認證，如為自然人時，簽名可經公證署、私人公證員認證，或於申請時透過出示澳門居民身份證核對。每份門牌證明書費用為澳門幣120元正。

Nota: No caso de ser pessoa colectiva, a assinatura deve ser reconhecida no Cartório Notarial ou pelo Notário Privado, e se o requerente for pessoa singular, a assinatura pode ser reconhecida no Cartório Notarial ou pelo Notário Privado, ou confrontada pela apresentação do BIRM. O preço de cada certidão de numeração policial é de 120 patacas.



Application Form for Certificate of Attribution of Door Numbers

Information of applicant						
<i>Name / Company name</i>				<i>Telephone</i>		
<i>Address</i>						
<i>The applicant is the</i>	<input type="checkbox"/> <i>Owner</i>		<input type="checkbox"/> <i>Agent</i>		<input type="checkbox"/> <i>Representative</i>	
Type of certificate						
<input type="checkbox"/> <i>Attribution of door number to individual unit</i>	<i>Name of street</i>					
	<i>Name of building</i>					
	<i>Block</i>		<i>Floor</i>		<i>Door number</i>	
<input type="checkbox"/> <i>Alteration record of door number / street name</i>	<i>Before alteration</i>	<i>Door number</i>				
		<i>Name of street</i>				
	<i>After alteration</i>	<i>Door number</i>				
		<i>Name of street</i>				
<input type="checkbox"/> <i>Others (please specify)</i>						
<i>Quantity</i>				<i>Language</i>	<input type="checkbox"/> <i>Chinese</i> <input type="checkbox"/> <i>Portuguese</i>	
Reason						
<input type="checkbox"/> <i>For registration with the Real Estate Registry and in the property register</i> <input type="checkbox"/> <i>To rectify documents of the deed register</i>						
<input type="checkbox"/> <i>To apply for a license from the Macau Government Tourist Office</i> <input type="checkbox"/> <i>To make a deed</i>						
<input type="checkbox"/> <i>To add annotation to the registration with the Real Estate Registry</i> <input type="checkbox"/> <i>Others (please specify) _____</i>						
Personal Information Collection Statement						
<small>As stipulated in Law no. 8/2005 Personal Data Protection Act:</small>						
<small>1. The personal information collected in this form and the documents submitted will be used for processing of this application, service statistics, research and/or registration purpose. The personal information and documents will be stored in the IACM's information system for the handling of various kinds of services and/or applications provided by the IACM.</small>						
<small>2. Such information may be transferred to other authorized entities to fulfill statutory obligations.</small>						
<small>3. The applicant has the right to request access to, and correction or update of the personal information in this application held by IACM.</small>						
<small>4. The information collected in connection with your application will be kept confidential and treated with due care by IACM staff until the completion of your application and the expiry of the storage period. The information will then be destroyed or archived.</small>						
<i>Signature of applicant and date</i>	_____ / /					

Note: For legal person applicant, signature must be certified by the Public Notary Office or a private notary. For natural person applicant, signature may be certified by the Public Notary Office or a private notary, or by presenting the Macao resident identity card for verification upon application. The price of each certificate of door number is MOP 120.